

NÉPI EGYSEG

Molotov javaslatai Németország demokratizálására Gazdasági tárgyalások indultak Moszkva és Washington között

készül megterelni a demokrácia a dolgozó néptömegek nélkül helyzetét önző egyéni érdekekből kihasználó gazdasági szabotázsselekményeket. A kormány törvénytervezeten dolgozik, amely 10 esztendői kényszer-munkától életfogytiglanig terjedhető kényszermunkával kívánja sújtani mindazokat, akik nem tartják be a gazdasági életünk egyensúlyának helyreállítására hivatott kormányzati és parlamenti döntéseket az árakra és bérére vonatkozóan.

A törvénytervezet azonban nemcsak abban különbözik majd a szabotázsselekmények megtiltására hivatott eddigi törvényektől, hogy sokkal szigorúbb büntetéseket alkalmaztat majd az árurajtegetőkre, feketézőkre, árdrágatókra, hanem abban is, hogy gyorsított eljárást vezet be a hasonló bűncselekmények megtiltására.

Eddig is voltak törvények, amelyek büntették a szabotázst, a feketézőt. Ezek a törvények, illetve törvényrendeletek azonban annyira bonyolultak voltak, annyi hibát engedtek a vádlottak számára, hogy a legtöbb esetben a kiírt büntetés korántsem állott arányban azzal a törvénytelen haszonnal, amelyet a feketéző zűgüyleteivel megkeresett. Olyan visszássá helyzet állott elő, hogy a feketézők között valósággal jelszó lett: érdemes feketézni. A rajtszámpont feketéző védekezésében felhasználhatta a régi és még vissza nem vont törvényeket, rendeleteket, a bünyvadi eljárás bonyolultságát, s ahelyett, hogy gaztetteitől azonnal hűvösre került volna, ügyének érdemi tárgyalásig szabadabban folytathatta tovább magánéletét.

Ennek az állapotnak végérvényesen véget kell vetni, ha azt akarjuk, hogy a nemzeti gazdasági minisztérium jól átgondolt és kellőképpen megalapozott határozatainak végrehajtása révén a dolgozó néptömegek számára emberibb életlehetőségek, az ország gazdasági élete szempontjából pedig a kívánt egyensúly beállítható legyen.

Helyes intézkedés a törvénytervezetnek, hogy az üzérkedés, feketézés és árurajtegetés bűncselekményeinek megtiltását nem bízta a rendes bíróságokra, hanem külön erre a célra Népbíróságokat kíván felállítani. Üdvös ez a terv elsősorban azért, mert lehetőség adatik arra, hogy a kiírt bérért dolgozó testi és fizikai munkavállalók, akik a saját bérükön érzik legjobban az üzérkedés súlyos következményeit, maguk bíróságainak tagjaiak egyrésze nem mutatott kellő együttérzést a dolgozó néptömegek iránt s valami rosszul értelmezett „emberiségesség” szintén megengedte azokat, akik nem elégedtek meg a tisztességes haszonnal, hanem néhány hónap, esetleg egy-két év alatt óriási értéku vagyonokat károsoltak össze, miáltal az ország újjáépítését végző tömegek a betévközlőket a legnagyobb testi és szellemi töredelem által tudták csak megszerezni.

Az ország közvéleményének túlnyomó többsége méltán várja hát a törvénytervezet megszavazását, ami valószínűleg mindjárt a parlament rendkívüli ülésének első napjainban bekövetkezik. De még jobban várja a szigorú törvény végrehajtásának megindulását. Manapság, amikor egy pusztító háború, két évi súlyos aszály és a reakciós nagytöke szabotázsának következményeit vagyunk kénytelenek elviselni, nem engedhetjük meg, hogy míg az ország népének óriási többsége fáradságot nem kímélve küzd a többtermelésért, néhány tízezer, vagy százezer ember dözsöljön és két kézzel szórja a pénzt, pusztán csak azért, mert eddig a demokráciának nem volt elég alapos és szigorú törvénye megterelni a nép érdekeit rontó gazdasági bűncselekmények.

A nemzetközi reakció minden mesterkedése ellenére a nagyhatalmak külügyminiszterének a Németország jövő sorsára vonatkozó legfontosabb elvi kérdésekben sikerült egyetérténiük. Ez joggal tölti el bizakodással a békére vágyó milliókat az egész világon. Mind a négy nagyhatalom egyetért abban, hogy Németországot meg kell akadályozni abban, hogy újra támadó háborút zúdíthasson az emberiségre s ebből a célból nemcsak a német háborús ipar leszerelése kívánatos, hanem az ország népének demokratizálása, még a lehetőségét is meg kell semmisíteni annak, hogy valamikor háborús ipar fejlődésnek ki Németországban. Abban is egyetértenek a külügyminiszterek és kormányok, hogy a német nép teljes demokratizálódásáig fenn kell tartani a nagyhatalmi ellenőrzést Németország felett, mert elsősorban a nagyhatalmak felelősek a világ békéjéért és biztonságáért.

Nem szabad ugyanis elfelejteni azt, hogy a támadó háborúkat, bármilyen hangzatos jelszavak igénybevételevel indítják is azokat, mindig a haszonleső nagytöke és nagybirtokosok készítik elő: az a két osztály, amelynek érdekei a népek dolgozó tömegeinek érdekeivel ellentétesek.

Fentebb említettük már, hogy elvi kérdésekben, eltekintve kisebb részben formai, részben eljárásügyi, de mindenképpen áthidalható véleménykülönbségektől, a nagyhatalmak Moszkvában egyetértettek. Amint azonban várható volt, gazdasági kérdésekben nem lehet gyors megegyezést várni.

A lecsillapító nemzetközi reakció a nemzetközi tárgyalásokat nem a népek általános érdekei szempontjából nézi, hanem elsősorban piacerszerzési szempontból. Ez a magyarázata annak, hogy a Németország gazdasági viszonyaira vonatkozó kérdésekben, nehézség a megengedés a nagyhatalmak között. A magyarázat rendkívül egyszerű. Az Egyesült Államok tökéletesen eléri pénzi államát befektetési nemzeti iparba, részben azért, hogy befektetett tőkéjük után jelentős hasznot húzhassanak, részben pedig azért, hogy állandóan befolyásolással állítsa tartósságát a német ipari termelést, hogy az esetleg ne lehessen nekik vetélytársuk. Ezért tiltakozik Marshalli külügyminiszter Moszkvában az ellen, hogy a

Szovjetszövetség a folyó német termelésből kapja meg a jövedelmét.

Az angol rádió hírmagyarázója az elmúlt nap érdekesen világította meg a problémát. Szerinte korántsemcsak arról szó, mintha Anglia és az Egyesült Államok nem ismernék el a szovjet jövedélteli igények jogosságát. Anglia — úgy mond — tudatában van annak, hogy a háború győzelmes befejezéséért a Szovjetszövetség hozta a legnagyobb anyagi és emberi áldozatot s az általa igényelt 10 milliárd dolláros jövedéltel csak elenyészően csekély hányadát képviseli elszenvedett veszteségeinek. A hírmagyarázó eddigi magyarázatában a letagadhatatlan igazság szempontjai érvényesültek. A továbbiakban azonban már a nagytökeket szemügyre véve keresni kezdte magyarázni a problémát, amikor azzal érvelt, hogy Angliától és az Egyesült Államoktól nem várható el, hogy ők tartassák el a német népet, amennyiben ennek fizetnie kellene a jövedélteli kötelezettséget, de nem rendelkeznek elegendő áruval, hogy abból fedezhesse a belföldi szükségleteket.

Az érvelés nagyon átlátszó. A német ipari béketermelés fokozható annyira, hogy abból el lehessen látni a belső német fogyasztást és ki lehessen elégíteni a jövedélteli kötelezettséget is. Ellenben ez úgy látszik nem tetszik a nemzetközi nagytökének, amely esetleg nem akar a maga áruinak vetélytársat teremteni arra az esetre, ha Németország már kifizette jövedéltelét a Szovjetszövetség szemben. Az amerikai nagytöke tehát nem azért akar pénzt befektetni a német termelésbe, hogy azt az összemberiség javára kihasználhassa, hanem azért, hogy kapitalista érdekeinek megfelelően irányíthassa. Ez okozza a moszkvai véleményeltéréseket, amelyekből a világ közvéleménye elfogulatlanul megállapíthatja: melyik félnek van igaza.

MOLOTOV NÉMETORSZÁG LESZERELÉSÉRŐL

(MOSZKVA) — A külügyminiszterek tanácsának legutóbbi ülésén Molotov mondott beszédet és abban válaszlát a Németország leszerelésével kapcsolatos kérdésekben olaszországi angolok véleményekre. Nem elég leszerelni a német háborús ipart és a német népet, mondotta Molotov, Németországot egyben demokratikus alapokra is kell felépíteni. Ennek végrehajtása érdekében javasolta, hogy a poszdammi egyezmény

értelmében a Ruhr-vidéket, a német ipar központját, helyezzeke szűrgőn négyhatalmi ellenőrzés alá. A Ruhr-vidék termelési lehetőségeit közösen kell ellenőrizni és a háborúban sokat szenvedett országok újjáépítése érdekében hasznosítani.

A továbbiakban Molotov a Szovjetszövetség nevében javasolta a német kartelek, rúszok, bankármenopóliumok haladéktalan megszüntetését, mert ezek az imperializmus melegágyai. Vagyonukat el kell kobozni és a négy nagyhatalom ellenőrzésével átadni a német népek. A náciizmus újjáéledésének meg a lehetőséget is meg kell semmisíteni. Eppen ezért biztosítani kell a demokratikus pártok szabad érvényesülését és szervezkedését. Németország demokratizálásának egyik szintén fontos feltétele az agrárreform végrehajtása mind a négy övezetben. A továbbiakban Molotov hangzott, hogy Németország nagyhatalmi ellenőrzésének akkor kell befejeződnie, amikor 1. katonailag teljesen leszerelték; 2. társadalmilag demokratizálták; 3. a német nép teljesítette jövedélteli kötelezettségét. Szerinte ez legkevesebb negyven évet igényel.

ZAVARGÁSOK PORTUGÁLIÁBAN

(Lisszabon) — Portugáliában katonai zavargások törték ki. Az ország fővárosának utcáin katonai őrszolgálatok cirkálnak és a város felett katonai repülőgépek keringenek. A katonai lázongásokat sztrájk-mozgalmak is követik.

ÜSSZEÜL AZ ARAB LIGA

(Kairó) — Az arab liga április 19-én összejött, hogy az Egyesült Nemzetek közgyűlésének összehívása előtt lezárja az arab államok véleményét Palesztina kérdésében.

A NÉMET SZOCIALISTA EGYSÉGPÁRT PANASZA

(BERLIN) — A német szocialista egységpárt közlése, hogy két vezetője Berlin brit övezetében nem kapott engedélyt arra, hogy beszédet tartsanak a néphez. A párt ez ellen tiltakozott, mivel a brit hatóságok eljárását joggal minősíti a demokratikus szabadságjogok megsértésének.

DE GAULLE PÁRTOT SZERVEZ

(Páris) — De Gaulle tábornagy, aki Franciaországban a nemzetközi reakció szövetségét szegte ki a demokrácia ellen elmondott uszító beszédei után most híveivel pártiszervezéshez kezdett. Az új párt, a francia nép győkezetének hangzatos elnevezéssel 26 megyében választásokat állít ki és megkezdte a tagtöbbszámot.

Az új francia köztársasági elnök nyilván a pártiszervezés, kapcsolatok felhívását intézte a francia néphez és abban a nemzeti egység megtartásának szükségességét domborította ki. A felhívás hangzatos, hogy a francia népnek ragaszkodnia kell demokratikus szabadságjogához és nem engedheti meg, hogy demokrácia alkotmányát módosítsák.

Tudvalevő, hogy De Gaulle katonai parancsnokkalmat akarja megfosztani a francia népet szabadságjogának gyakorlásától.

Hétfőtől megdrágul a vasuti tarifa

(BUKAREST, Agerpres) — Az államvasutak a menetjegyek árát az eddigiek ötszörösére emeli. Az új vasúti tarifa április 21-én, hétfőn lép életbe. A bukaresti menetjegyirodák már megkezdtek a jövő hétre érvényes jegyek kiadását.

Tízszerezése emelik a nyugdíjleltményt

(Bukarest, Agerpres) — A hivatalos lap minisztertanácsi határozatot közölt, amelynek értelmében a nyugdíjpénztár által folyósított nyugdíjakat április elsejétől az új köztisztviselői szabályzat alapján történő újraszámításig tízszerezése emelik. Ezen az emelésen kívül a nyugdíjasok megkapják még a november 30-án megjelenő törvényben számukra biztosított 40 százalékos drágasági pótlékot.

HIREK

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPLAPJA

Szerkesztőbizottság: dr. Horváth Miklós
dr. László Ferenc, Szemeréi Ferenc
Feladós szerkesztő: SZABÓDI LÁSZLÓ
Előfizetési díj egy hónapra 120.000 lei
KEZIRATOKAT NEM ORSZUNK MEG

A MOSZKVAI RÁDIO MAGYAR ADASAINAK IDŐRENDJE:

Az első magyar nyelvű adás délután 4 óra 30 perctől 5 óráig a 19, 20, 25, 26, 31, 31,5 méteres rövidhullámon, valamint a 315 és 360 méteres középhullámon.

A második magyar nyelvű adás este 7 óra 15 perctől 7 óra 30 percig a 31, 31,5 és 41,5 méteres rövidhullámon.

SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK BRASSÓBAN:

Csütörtöki: Domnariu, Szabadságtér 1. és Liebling, Hosszú-utca 42.
Pénteki: Căteanu, Hosszú-utca 1. és Gavrilescu, Kapitány-utca 2.

SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK SEPSISZENTGYÖRGYÖN:

Csütök István, Szabadságtér.

MOZGÓK MŰSORA

BRASSÓ

Ara: A fűtők — Astra: A börtön útja — Capital: Róka kora kalendárium — Corso: A dzsungel tündére — Lumina: Páris rejtelmei — Moderna: Popeye kalandjai — Tarzan: A vadak királya — Redut: Hármán Arizonából — Scala: A lámpa árnyékában.

— **UJABB 13 VAGON ÉLELMISZER** és ruhanemű érkezett a Giurgiu kikötőbe Bulgáriából, azzal a rendeltetéssel, hogy az adományt osszák szét a szárazságsújtotta vidékek gyermekei között. A szállításmódot Nedelcev, a bolgár társadalompolitikai minisztérium főtitkára kísérte.

— **BŐSÉGES ESŐZESEK VÁRHATÓK** (Bukarest, Agerpres) Az utóbbi napokban az országunkat elárasztó erős északkeleti légáramlatok következtében a hőmérséklet egyes helyeken majdnem a fagypontra süllyedt. Szerencsére a hideg csak egészen jelentéktelen károkat okozott. A hideg légáramlat szétzórta az ország légi terében lévő esőfelhőket, amelyek délkeletre húzódtak. Több mint biztos, hogy a légáramlás megújultával különösen Moldova, Muntenia, Oltenia és Dobrugea vidéken bőséges esőre van kilátás.

— **ELSŐSORBAN A TEHERKOCSEK JAVÍTÁSÁT SZORGALMAZZA** A CFR. Az államvasuti műhelyek vezetői a brassói főfelügyelőség kerületéből szakértekezletet tartottak Brassóban. Megtárgyalták a márciusi műhelymunka eredményeit, április hónapra pedig megállapították, hogy 5060 teherkocsit kell megjavítaniuk a brassói kerület műhelyeinek. Elsősorban a teherkocsik javítását fogják szorgalmazni a vasúti műhelyekben, hogy az élelmiszer-szállítások kocsik hiánya miatt ne szenvedjenek fennakadást.

— **KÉSZÜL AZ ÚJ LAKBÉRTÖRVÉNY**. Bukaresti jelentés szerint az igazságügyminisztériumban összeült a lakbértörvény felülvizsgálására létesített bizottság. Ugy tudják, hogy a lakbértörvény a lakbérre vonatkozó intézkedések kivételével változatlanul érvényben marad. A módosított törvényjavaslat a jövő héten kerül a minisztertanács elé.

— **MÉG EGY DAKOTA GÉP ZUHANT LE**. Az utóbbi idők repülőszerelességei között feltűnő nagyságú Dakota rendszerű repülőgép szerezte. Mint most Glasgowból jelentik, a Sabena belga repülő-társaság egyik Dakota gépe hat utassal Priestwick és Bruxelles között lezuhant. A gépen hat utas volt, akik valamennyien életüket veszítették. Értelmesebbek szerint a nagyságú szerencsétlenség miatt a Dakota gépeket valószínűleg kivonják a forgalomból.

Szükségben ismerjük meg a barátot

A városi munkásság szájától vonja meg szűkös falát, de segít az aszálysújtott földművesen

(Sepsiszentgyörgy) — Régi igazság, hogy a bajbajutott ember nyomorúságát a szegényember érti meg legjobban. A városi ipari munkásság, amely már évek óta vergődik a legnehezebb élelmiszer viszonyok okozta szegénységben, joggal mondhatná el, hogy az aszálysújtottak azok segítsenek, kik ezt a természeti csapást mérhetetlen vagyoniok összeharcolására használták fel, de nem teszi, mert tisztában van azzal, hogy a gazdagtól sem ő, sem a földműves nem várhat semmit.

Az öntudatos munkás tisztában van azzal, hogy az ő dolgos keze nyomán nőnek ki a földből a házak, iskolák, paloták, ő gyártja a ruhát, cipőt, rádiót, repülőgépet és bűrt, építi a vasutat és bányászta az aranyat, szenet. A nyersanyagot és élelmet pedig természetes segítőtársa, a földműves termeli. Ezt a világot ők ketten formálták: a munkás és földműves. Kinek lehetne tehát nagyobb,

igazságosabb joga a jobb élethez, mint nekik? Ezt a jobb életet azonban — és ezt is tudja a munkásság — csak szoros összefogással, kölcsönös segítséggel valósíthatják meg. Munkájuk eredményét a multban azok élvezték, akik nem dolgoztak érte. Demokratikus országban azt illeti meg a jólét, aki megdolgozott érte. Ezt a demokratikus országot azonban a régi szipolyozó urak nem adják ingyen át. Keményen kell megküzdeni érte. A győzelem és az erő titka az összefogásban rejlik. Ennek az összefogásnak az eredménye az a segítőkészség, amellyel most a városi ipari munkásság siet bajbajutott földművestestvére segítségére. Nincsen ebben önzés, nem hallatszik a munkásság részéről az üzleti számítás szava, hogy: aztán ti is segítetek, ha arra kerül a sor. Mindketlen tudják, hogy ezzel a segítséggel mindkettőjükön segítenek feltétel és ígéret nélkül.

Ezt adta a munkásság

A sepsiszentgyörgyi Textilművek testi és szellemi munkásai eddig hat és félmillió lej készpénzt, 1628 méter vászanneműt, 1153 kiló élelmiszert, sok ruhaneműt, zsiradékot és

37.600 kiló tűzfát juttattak a nélkülözőknek. Az alig 200 tagot számláló élelmiszeri szakszervezet dolgozói 13.225.000 lejjel járultak hozzá a nyomor enyhítéséhez. A tudvale-

Székelgyermek a nagyvilágban

(FOGARAS) — Ebben a takarás kiesi oltmenet, túlnyomórésztben román lakosú városokban kevés magyar él. Azok is jobbára szegénysorsú iparosok, de azért meghatározott módon választottak a Magyar Népi Szövetség felhívására, hogy éhező székelgyermeket vállalkoznak kiutaztatni. Az a 45 apród, aki származásán, lerongyolódása érdekében oda, ma meghívva, felidőlt-talpig új ruhába-cipőbe öltözve hancurozik a román gyermekekkel.

Az ortodox húsvét első napján román népszokás szerint tojást koccint össze két gyermek. Az egyik románul beszél, a másik magyarul válaszol.

— **Hová való vagy fiam?** — kérdeztük tőle.

— **En szecelaki** — vágja ki büszkén a gyermek. Aztán elmondja, hogy eszedgában sincs hazamenni. A baj csak az, hogy az új anyjával nehezen tud értekezni, mert az egy szót sem tud magyarul.

— **Nem baj** — teszi hozzá —, mert ő is kezd magyarul tanulni, én is románul s úgy megvagyunk jól egymással.

Mint értesültünk, a többi gyermeknek is mind jobban van dolga, mint otthon. Ellátásuk kifogástalan, jól vannak öltözve és fogadott szüleik gondosan ügyelnek arra, hogy rendszeresen járjanak iskolába.

Annál több baj van a szülőkkel, akik egyre gyakrabban jönnek el a Székelyföldről, hogy gyermekeiket felkeressék és igen sokan haza is viszik őket. A nagy gonddal találták meg őket az állami elvonásokkal bizonyos kör idő előtt a hazai nyomorúságba visszatérni. Ezek a szülők jobban tennék, ha a drága útiköltség helyett élelmet vonjanak maguknak, mert gyermekeiknek csak rosszat tesznek azzal, hogy megfosztják őket nyugodt új otthonuktól.

A beérkezett megbízható jelentés.

sek szerint máshol sem szenvednek hiányt a székelgyermek. Alábbi tudósításunk a Nyugaterdélyben elhelyezett székelgyermek helyéről számol be.

(MARGITTA) — Margitta fel-tűnően megélt, amióta a székelgyermek és moldvai gyermekek megérkeztek. A kisváros magyar családjai 68 székelgyermek és 23 moldvai gyermeket fogadtak be és ezeket a gyermekeket nemcsak magukhoz vették, hanem valóban mint sajátjukat neve-lik.

A gyermekek már egészen otthon érzik magukat Margittán. A nagyobbak iskolába és óvodába járnak. Az állami iskola igazgatója és tanítók szinte szeretettel foglalkoznak a kis vendégekkel, véleményük szerint még emelik is a tanulás színvonalát és nem versenyre készülik a „benzsüldöttekkel”.

A családok keretében is kitűnően elhelyezkedtek az aszálysújtotta gyermekek. Gáspár Anna 10 éves székelgyermek például hirtelműt köti Főris Vince bácsinak, mint ő mondja azért, hogy „meghálalja a jósgát”. Készségesen segítenek az apródok a ház körüli tevékenységben, közben tanulnak, játszanak és este leülnek az asztal mellé, hogy levelei írjanak haza szüleiknek.

Hasonló a kép más vidéken is. Szalontán 56, Diádszeg 72 székelgyermek talált otthonra. Egyrészt új ruhát, cipőt is kapott. A gyermekek a Magyar Népi Szövetség és a Demokrata Nők Szövetségének védőnői rendszeresen látogatják, ellenőrzik ellátásukat, egészségügyi viszonyukat és igyekeznek mindenben segíteni a nevelőszülőknek. De a közösség segítene önmagukon is. Gyűjtéseket rendeznek, kultúrrelátások jövedelmével egészítik ki pénzforszárait és mindent elkövetnek, hogy a vállalt feladatot nem csupán kötelességszerű lelkiismeretességgel, de szívvel-lélekkel teljesítsék is.

sem kijutni. Áttörték a falat a szomszéd udvarba, hogy onnan menekülhessenek ki az egérfogókból. Ott azonban egy eltört borosüveg zájára felfigyeltek a lakók, leleplezték és elfogták az ünnepi bortolvajokat.

— **ELTETETETT A LAVINA** nyolc hegymászót a délausztriai 2900 méter magas Hochschwab községben. Kettőnek sikerült kiismagát a többiek megváltása.

vően leggyengébben fizetett közalkalmazottak 1.658.000 lejt adtak, a dohánygyár munkásai 1.112.000 lej adománnyon kívül minden havi bérből egy napi jövedelmüket fizetik be a CARS-nak. A városi alkalmazottak adománya 211.000 lej. A távbeszélő társaság helyi alkalmazottai is 134.400 lejt adtak. A kisebb szakszervezetek a szaktanács útján 1.161.500 lejt adományoztak.

KÉT KEZE MUNKÁJÁVAL IS...

Dolgozók azonban nemcsak pénz és természetbeni adományokkal segítik a falvak népét. Munkacsoporthat szerveztek, amelyek egyetlen pihenőnapjukat, a vasárnapot is feláldozták, hogy segítségére lehessenek földművestestvéreiknek.

A Textilművek munkacsoporthat március folyamán Sepsiköröspatakon, Űrmősen és Kézdiabison nyújtott 22.048.000 lejes segítséget. — Ugyancsak március folyamán a dohánygyári munkásság csoportját Ozsola és Arapatak községben, valamint a gyár műhelyeiben 6 millió 267 ezer lej értékben javított ki mezőgazdasági eszközöket. A munkával amúgy is túlterhelt CFR munkásság módját ejtette annak, hogy Málnás lakosságának 5.780.000 lej értékű javítási munkát végezzen. A vas- és fémipari közös műhely dolgozói Dálnokon javítottak mezőgazdasági gépeket és szerszámokat 4.050.000 lej értékben.

A gépjávitáshoz nem értő dolgozók, mint például az élelmiszeri szakszervezethez tartozó pincérek szakszoporthat kapáltak, ásót és lapátot vásárolt, amelyeket Kurtapatakon és Bélafalván osztott szét a hadiövezegyek és rokkantak között.

Az orvosok és fogorvosok betegket vizsgáltak meg és láttak el orvosi tanácsal, fogat húztak, ingyen.

A saját hibáján kívül bajba került nép most ismert meg izzai barátait, Azokat, kikkel a jövőben szoros szövetségben építi fel azt a világot, ahol a dolgozó ember számára öröm lesz az élet és ismeretlen a gond és a bizonytalan holnapot való rettegés.

„Orvosi Napok” Brassóban

(Brassó) — Április 18—19—20, án a brassói egészségügyi szakszervezet a Brassói Tudományos Társasággal karöltve Orvosi Napokat rendez. Az Orvosi Napokon Bukarestből Ionescu Sisesti, Theodorescu Gheorghe, Bălăceanu Gheorghe orvosok, Cămpianu Livi magántábor, Kolozsvárról Daniell Leo, Benetano Grigora és Hatteanu Iuliu orvosoktanárok számolnak be az orvostudomány különböző ágaiban az eredményekről. A szomszéd megyék orvosi karából is nagyon számos jelentették be részvételüket, az erdélyi orvosi szervezetek, intézmények valamennyien elküldik képviselőiket. A háborút követő súlyos egészségügyi helyzet megjavításának mulhatatlan szükségé különös fontosságot ad a brassói Orvosi Napok megrendezésének. Kíváncsok lenné, hogy a Székelyföld maevor orvosi kara is hasonló Orvosi Napokat rendezzen a Székelyföld valamelyik városában.

Előfizető-gyűjtőket keresünk vidékre

magas jutalékkal

Részletes ajánlatokat a Népi Egység Brassói Kisebbségi Bizottságától kérünk. BCU Cluj-Napoca.

Képviselőink tartanak szorosabb kapcsolatot a néppel

Óvatosan vásároljunk

A MNSZ háromszékmegyei elnökségének kezdeményezésére a megye országgyűlési képviselőinek részvételével a megyei és a sepsiszentgyörgyi végrehajtóbizottság közös értekezletet tartott Sepsiszentgyörgyön. Az értekezleten megjelent Nagy Viktor megyefőnök, dr. Gyárfás Albert al megyefőnök és Miklós Imre polgármester is.

Dr. László Ferenc megbízott elnök, megyei alelnök előző megnyitójában felhívta a figyelmet, hogy az országgyűlési képviselők és a MNSZ-i szervezetek között a kapcsolatot minél szorosabban ki kell építeni, mert a képviselők csak így tudják a nép javára kihasználni a parlamenti ténykedésük ideje alatt kiépített hűbaresti kapcsolatokat.

Havadtói Sándor és Tóth Géza országgyűlési képviselők beszámolója után az értekezlet annak szükségességét szögezte le, hogy a 28 MNSZ képviselő között kialakított miniszteriiumok szerinti munkamegosztás mellett, a megye képviselői a legfontosabb megyei érdekek ügyek intézésében közvetlenül is vegyenek részt. A képviselők ezt a munkát készségesen vállalták. A megyei szervezet és a képviselők közötti kapcsolat fenntartása módzatának megállapítása után Nagy Viktor megyefőnök részletesen tájékoztatta az értekezletet a tavaszi vetési munkálatokról, a vetőmag beszerzésekről, s az ezzel kapcsolatos nehézségekről, valamint a szükséges tenni-valókról.

Az értekezlet örömmel vette tudomásul Nagy Viktor megyefőnök Bukarestben elért sikerét, hogy a megyei tisztviselői állások betöltését deblokálták s így meg van a lehetőség, hogy a közelebbi megüresedő megyei köztisztviselői állásokat a megye lakosságának érdekei szerint töltheti be.

Több fontos közérdekű ügy tárgyalása után dr. Horváth Miklós helyettes megyei főorvos szak tudással tárta fel a megye közegészségügyi nehézségeit és kérte a képviselők támogatását az ügyeknek a nép javára való megoldásában.

A jelenlevők nagy figyelemmel és halásan hallgatták meg Havadtói Sándor képviselőnek a fizetések emelésével kapcsolatos ár-emelkedésekről szóló fejtegetéseit.

Rámutatott, hogy az utóbbi napokban a piacon észlelhető idegesség csak átmeneti jellegű és rövid idő elteltével egészenes kiegyensúlyozás fog bekövetkezni. Egyéni szempontból is nagyon helytelenül cselekszenek azok, akik meglévő készpénzkészletüket minden áron áruba fektetik be, mert rövidesen pénzhiány fog bekövetkezni s akkor kénytelenek lesznek árukat vételen alul adni el.

Dr. Horváth Miklós, a MNSZ sepsiszentgyörgyi elnöke ismertette az értekezlet előtt a csikszerezdai közbirtokossági kongresszus jelentőségét és lefolyását, érdekes összehasonlításokat téve a csikmegyei és háromszékmegyei helyzet között.

Az országgyűlési képviselők az az elhatározással távoztak az értekezletről, hogy a parlamenti szünidő alatt a néppel is szoros kapcsolatot tartanak fent és több országgyűlési képviselő - Kolozsvár Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Évtizedes sérelmek orvoslását követeli és a székelység gazdasági fellendülésének útját mutatja meg a csikszerezdai nagygyűlésen hozott határozat

(Csikszerezda) — Sok értekezlet, nagygyűlés anyagáról számolt be eddig a Népi Egység, rengeteg határozati javaslat hangzott el a felszabadulás óta, de erdélyi magyarságunk, különösképpen pedig a Székelyföld népe szempontjából nem számoltunk még be nagyobb horderejű, sorsdöntőbb eseményről, mint a most lezajlott csikszerezdai közbirtokossági nagygyűlésen hozott határozatokról. Mint már arról tegnap számunkban beszámoltunk, a Magyar Népi Szövetség központi intézőbizottságának kezdeményezésére Csikszerezdán kétnapos értekezletet tartottak a székelyföldi közbirtokosságok küldöttei a magyar erd-

szei szakemberek bevonásával, hogy felmérjék a közbirtokosságok helyzetét, tisztázzák annak jogi kérdéseit, lerakják azok egységes elvek szerint való vezetésének alapjait, megoldják a közbirtokossággal kapcsolatos szociális kérdéseket, közös érdekvédelmi szövetet létesítsenek és állást foglaljanak a késülőfélben lévő új faipari törvénnyel kapcsolatban.

A közel 300 kiküldött a kétnapos értekezleten alaposan megvizsgált minden kérdést és miután meghallgatta a közbirtokosságok képviselőit és a szakemberek véleményét, az alábbi nagy horderejű határozati javaslatot fogadta el.

A nép valóságos ura lesz vagyonának

Miután a nagygyűlés megállapította, hogy az erdélyi közbirtokosságok tagjainak erdő és legelőjüket az ezen egyenközösség tagjainak tulajdonát képező mezőgazdasági birtokok szoros kiegészítő részének tekintik és amely részek a vagyonközösség tagjainak anyagi romlása nélkül attól el nem választhatók,

a nagygyűlés a Magyar Népi Szövetség útján emlékirattal fordul mind a kormányzat, mind a törvényhozás színe elé, amelyben kéri ennek a szempontnak a törvényhozások alkalmával való érvényesítését.

Mivel a nagygyűlés felmerült a közbirtokosságok illetménye kérdésének tisztázása, felhívással fordult minden egyes közbirtokossághoz a

szükséges adatok beszerzése és a javaslatok kifejtése céljából.

A nagygyűlés kimondotta, hogy a közbirtokosságok helyes és egységes ügyvitelére érdekében szükségesnek tartja az összes eddigi alapszabály-típusok figyelembevételével egy egységes alapszabály elkészítését. Addig is szükségesnek látja az erdőtörvény 36. paragrafusának igazságos módosítását olyan értelemben, hogy a közbirtokossági arányjog elidegenítése esetén elővetheti jog illesse meg a közbirtokosságot. A határozat kimondja, hogy a háziszükséglet céljára szolgáló famennyiséget minden közbirtokossági tagnak és östermelőnek biztosítani kell.

Szükséges a közbirtokosságok jogi helyzetének egy általános és átfogó törvény által való rendezése.

Sürgősen rendezzék az adó ügyét

A határozat mint sürgősebben elintézendő ügyet kezeli az eddigi sérelmes adórendszer megváltoztatását. Követeli az adótörvény olyan módosítását, hogy a közbirtokosságok föld és kereskedelmi adó kivívásainál a haladványos adókulcsot alkalmazza, mert a közbirtokosság vagyonának jövedelme nem egy emberre, hanem az azt alkotó vagyonközösségben lévő kisemberek százára.

A nagygyűlés szükségesnek látta

a szövetkezeti törvény olyan értelmű módosítását is, amely biztosítja a közbirtokosságoknak is a fakitermelő szövetkezetek létesítését, valamint a pénzügyminisztérium azonnali megkeresését abba a célból, hogy mentesítse a földadól azokat a területet, amelyről évi haszonvétele semmilyen formában nincsen és hogy a háziszükségletre felhasznált fa után ne rójjanak ki kereskedelmi adót.

Szükségesnek tartja a kongresszus egy jogi személyiséggel rendelkező kereskedelmi szervnek a megalkotását. Addig is azonban a közbirtokosságok érdekeinek elátása, az erdügyi kérdések rendezése és a magyar parlamenti csoport állandó tájékoztatása céljából egy szakértő érdekvédelmi bizottságot alakít Csikmegye részéről Ádám-Adler Sándor, dr. Karda Ferenc, dr. Kovács Károly és dr. Máthé László, Háromszékmegye részéről dr. Benedek János és Nagy György, Marosorda részéről Klózel Oszkár, Vass Márton, Udvarhely részéről dr. Hadnagy Károly és dr. Kocsis János tagokból. Az érdekvédelmi bizottság országos végrehajtóbizottságának kiküldötte, a Szövetség központjának egy kiküldötte és a Csiki Magánjavaknak egy kiküldötte. A bizottság székhelye Csikszerezda.

AZ ERDÉSZETI SZAKSZEMÉLYZET UTÁNPÓTLÁSA

A romániai magyar erdészeti szakszemélyzet utánpótlásának megoldása érdekében a nagygyűlés előterjesztet a Magyar Népi Szövetséghez magyar tanulóval szakiskolák létesítése érdekében és kéri, hogy a magyar időkben végzett erdőőrök vizsgáját ismerjék el minden terhes alakásig nélkül.

Tekintettel arra, hogy a magyar erdők kezelésére mintegy 300 erdőőrre van szükség, az ifjúságot fokozottabban mértékben kell a természet műgyegetre irányítani és nekik minden lehető könnyítést megadni, Csikszerezdán pedig állítsanak fel legelőmesteri és pásztorképző iskolát. A népfőiskolák legyenek különös tekintettel a közbirtokosságvezetőkhöz.

ORVOSOLJÁK A RÉGI SÉRELMEKET

A határozat ezután részletesen kitér, valamennyi eddigi sérelmes törvényre és intézkedésre és rámutat az ok orvoslási módokra. Idetartozik az oszmarosszéki közbirtokosság kérdése, amely a mai napig sem nyert demokratikus megoldást, valamint a CARS-al való helyzet tisztázása. Kéri, hogy a magyar erdőbirtokok 34 százalékos arányszámának megfelelően a négy székely vármegyében létesítsen erdőfelügyelőséget magyar vezetőkkel és a beszerzett erdőgazdálkodásokból legalább negyvenet magyar tisztviselőkkel és személyzettel töltsön be.

Az elmúlt évek folyamán elbocsátott, vagy vissza nem vett erdészeti szakembereket vegyék vissza, sorolják be és ismerjék el szerzett jogait, s a nyugdíjasok helyzetét is rendezzék.

A kongresszus kéri a mezőgazdasági és erdőgazdasági ingatlanok és üzemeknek a városi vagyonnyújtáshoz hasonlóan, függetlenül az egyéni politikai lapra való tekintet nélkül, azonnal adassanak a CASBÉ kezelésébe, az érdekeltek vagy megbízottjaik gondozásába.

A MNSZ által javasolt egyének azonnal neveztesse ki adminisztrátoroknak.

A HELYSZÍNEK ADIÁK ÉS A VADÁSZATI JOGOT

A kongresszus végül utasítja az érdekvédelmi bizottságot, hogy a kongresszuson elhangzott panaszok figyelembevételével a MNSZ haladéktalanul tegyen javaslatot parlamenti csoportjának a vadászati és havi hálászati vizekre vonatkozó törvény oly értelemben módosítására, hogy az erdőbirtokosságok és községek szabadon rendelkezzenek a vadászati és hálászati jog gyakorlásával, illetőleg annak nyilvános árverésen való bérbeadása irányában a helyszínen. A bérbeadás ezután ne a minisztériumban történjen, a birtokok meghallgatása nélkül.

Két dunavölgyi ország a béke útján

Mi történik a budapesti Román Hétben?

(BUKAREST) — Annakidején beszámoltunk arról, hogy a román-magyar közlekedés és barátság kiépítése érdekében a Magyar-Román Társaság Budapesten lehet rendez, amelyet Tildy Zoltán, a magyar köztársaság elnöke nyit meg és amelyre többek közt Groza Péter dr. román miniszterelnököt is meghívták, aki a meghívást elfogadta. Mint már arról is beszámoltunk, a Román Hét keretében a román-magyar vámunió kérdése is megvitatás alá kerül.

Alább közöljük az általános érdeklődésre számot tartó Román Hét részletes műsorát.

APRILIS 30-ÁN

délután 11 órakor Tildy Zoltán köztársasági elnök megnyitja a Nemzeti Szalonban rendezendő román képművészeti kiállítás. Délután 4 órakor a Fővárosi Könyvtárban a román könyvkiállítás nyílik meg. Míg 5 órakor a budapesti Iparművészeti Iskola nagytermében Ortutai Gyula kultuszminiszter nyitja meg a román népművészeti kiállítás. Hét órakor a Madách-színházban román művészek szerepelnek.

MÁJUS 1-ÉN

a román vendégek részvesznek a magyar munkásság nagy fővárosi ünnepségén. — A május másodikán szakmai megbeszéléseket este ugyancsak a Madách-színházban rendezendő román előadás zárja be. Bemutatják Tudor Muresescu „Titanic” című darabját.

MÁJUS 3-ÁN

a román vendégek részvesznek a Magyar Földes Kultúrnap ünnepélyes fel-

avatásán. Este a Dinu Badescu vendégfellépéssel bemutatásra kerülő „Aida” című darabot tekintik meg az Operaházban.

MÁJUS 4-ÉN

délután román zeneszerzők műveiből adnak elő a Zenekadémia nagytermében. A magyar kormány díszbédjét délután a Fórum Klub nagytermében nagyfontosságú anket követi a román-magyar vámunió lehetőségeiről.

MÁJUS 5. ÉS 6-ÁN

folytatódnak a szakmai konferenciák, amelyeknek befejezése után a romániai vendégek visszaérkeznek az országba. Ezt megelőzőleg résztvevnek Tildy Zoltán köztársasági elnök díszbédjén.

TANÁCSKOZÁSRA ÜLNEK ÖSSZE

A ROMÁN ÉS MAGYAR IRÓK

(KOLOZSVÁR) — A budapesti román-magyar kultúrhet nagyjelentőségű eseményét megelőzőleg a román fővárosban sor kerül a romániai magyar írók s a román szellemiség képviselőinek újabb találkozására. A találkozó április 20. és 22-e között tartják meg. Octavian Livezeanu tájékoztatóügyi miniszter levélben felkérte a Romániai Magyar Írók Szövetségét, hogy küldje el képviselőit. Az írószövetség válaszában elhatározta, hogy a RMISZ-t Csiki Gábor elnök, Nagy István alelnök, Meliusz József főtitkár, Szentimrei Jenő művészeti igazgató, Székely István, Székely Ferenc, valamint Kacsó Sándor és Kó: Károly, a romániai magyarság íróképviselői fogják képviselni.

LEGUJABB

Sztalin fogadta Marshall amerikai külügyminisztert

(LONDON) — A brit rádió tegnap esti jelentése szerint Sztalin szovjet miniszterelnök az elmúlt nap délutánján kihallgatáson fogadta Marshall amerikai külügyminisztert. A megbeszélések anyagáról nem adtak ki hivatalos jelentést, de úgy tudják, hogy azok a külügyminiszeri tanácskozással állottak összefüggésben. Még nem lehet tehát tudni, hogy a találkozó mennyire és milyen formában befolyásolja a moszkvai értekezlet kimenetelét. Ugy tudják, hogy az értekezlet mostmár csak néhány napig tart.

Marshall a Sztalinnal folytatott megbeszélések után Bevinnel tárgyalt.

Az elmúlt nap a külügyminiszterek Ausztria békeszerződésére vonatkozóan folytatott beható eszmecsere. Az osztrák külügyminiszter reméli, hogy a nagyhatalmaknak sikerül megegyezniük az osztrák békeszerződés feltételeiben.

Fel akarták robbantani a brit gyarmatügyi minisztériumot

A pokolgépez merényleti kísérletet a palesztinai eseményekkel hozzák összefüggésbe

(London) — A brit főváros rádióállomása tegnap a késő esti órákban közölte, hogy ismeretlen tettesek, valószínűleg zsidó terroristák, sikertelen merényletet kíséreltek meg a gyarmatügyi minisztérium ellen.

Az épületben kézilég gyártott pokolgépet találtak. A pokolgépet európai eredetű robbanó rudakból állította össze alkotója. A robbanóanyaghoz időzítő készüléket is szereltek, amely kezdetben működött, később azonban felmondta a szolgálatot.

Ugyancsak az elmúlt nap ismeretlen telefonáló

a hadügyminisztérium főbejárásával is fenyegetőzött.

A merényleti kísérletet a palesztinai eseményekkel hozzák összefüggésbe.

Az elmúlt nap Palesztinában négy zsidó terrorista felakasztottak. A kivégzettek között van a magyarországi származású Gruner Dávid is. A zsidó tiltak szervezet rádióleadó állomása a kivégések után azaz fenyegetőzött, hogy minden kimerített zsidó harcosért 10 angol tőrészletet végeznek ki.

Palesztinában a brit hatóságok attól tartanak, hogy a merényletek elszaporodnak. Ezt éppen most a legkevésbé kívánatosnak tartják, hiszen néhány nap múlva ül össze az Egyesült Nemzetek Szervezetének rendkívüli közgyűlése, hogy Palesztina ügyét tárgyalja. A legszigorúbb óvintézkedéseket léptették életbe.

Az elmúlt nap Palesztinában négy zsidó terrorista felakasztottak. A kivégzettek között van a magyarországi származású Gruner Dávid is. A zsidó tiltak szervezet rádióleadó állomása a kivégések után azaz fenyegetőzött, hogy minden kimerített zsidó harcosért 10 angol tőrészletet végeznek ki.

ITÉL A NÉP...

Tegnap hajnalban kivégezték a németekkel cimboráló de Brinon volt francia nagykövetet Halálra ítélték Tiso volt szlovák elnököt

(Párizs) — De Brinon Ferdinándot, a népcsaló Petain-kormány egykori nácibaráta berlini nagykövetét a francia főváros közelében az egyik erőd udvarán tegnap a hajnali órákban kivégezték.

De Brinon hivatásos francia diplomata volt, kinek nevéhez fűződött a francia-német baráti kapcsolatok kímélése, mely Franciaország teljes leigazását, a francia földiait szabadságmozgalmat véres elnyomását és a francia nép százazadrékát a deportálását jelentette. A francia demokrácia Petain és Laval csúfos bukása és a francia nép teljes felszabadulása után erős kézzel bánt el a nép árulóival szemben. A hazaáruló politikuskokat egymásután vonták felelősségre és állították népbíróság elé.

De Brinon egykori berlini nagykövetét a népbíróság napokkal ezelőtt ítélte halálra, míg a halálos ítéletet tegnap a hajnali órákban hajtották végre.

Prágai jelentés szerint a pozsonyi néptörvényszék tegnap hirdetett ítéletet Tiso prélaus, a németek által kreált Szlovákia egykori államel-

nöke és Dursánszky volt „szlovák külügyminiszter” népcsaló bűnpörében. A néptörvényszék mind Tisót, mind Dursánszkyt kötélt általi halálra ítélte.

De Brinon kivégzése, továbbá Tiso és büntetésének halálra ítétele a népi demokrácia megerősödését jelenti és azt, hogy a hazaárulók részére nincsen irgalom, az igazságszolgáltatás könyörtelenül csap le mindazokra, akik a háború leveréséig az időszerűségben a nép ellenségével együttműködtek, vagy népiüket Lidertista szolgálatba állították.

HALÁLRA ÍTÉLTÉK A MAGYARORSZÁGI ÖSSZEES-KÜVÉS HÁROM FŐBÜNÖSÉT

(Budapest) — A magyar néptörvényszék, amely hetek óta folytatta a magyarországi összeesküvők bűnperének tárgyalását, tegnap hirdetett ítéletet. Három fővádoltat halálra, a többi vádlottakat életfogytiglanig terjedő fegyházbüntetésre és kisebb fegyházbüntetésekre ítélték.

Napfoltok akadályozzák a rövidhullámú rádiózást

Tegnapra virradó éjszaka a napfoltok több mint egy órára szinte teljesen lehetetlenné tették a rövidhullámú rádiózást. A napfoltok miatt a kábelforgalomban is zavarok állot-

tak be. Máskor március végén lépnek fel a rádiózást zavaró napfoltok, most úgy látszik jelentkezési időpontjuk eltolódott.

SZOVJET—AMERIKAI EGYEZMÉNY KÉSZÜL

(Moszkva) — A Tass ügynökség jelentése szerint az Egyesült Államok és a Szovjetszövetség kormányai megegyeztek abban, hogy tárgyalásokat kezdenek a kölcsön és berleti szerződés függőben lévő kérdéseinek megoldására. A tárgyalások Washingtonban lesznek.

VESEDELMES FŐHITELRISTÁKAT MENTENÉK FEL A BRIT MEGSZÁLLÁSI ÜVEZETBEN

(Berlin, Agerpres) — A Tass hírgyűjteménye hivatkozva a Neues Deutschland című német lapra, közli, hogy a hírhedt híderista pénzügyi szakértő, Rudolf Pferdmengest a brit megszállási övezetben működő náciellenes német bíróság rehabilitálta. A német lap szerint Pferdmenges azoknak a keveseknek csoportjába tartozott, akik Hitler uralomrajutása előtt és azután is a német gazdasági élet és közigazgatás minden szálát összpontosították Hitler célkitűzései érdekében. Pferdmenges szorosan együttműködött Flickkel és Schroederrel és 1933, tehát Hitler uralomrajutása után a német nemzet bankban igazgatói tisztséget töltött be. Ebben a minőségében ön-

FOG FOG FOG

sorok szűpadás
széklő, művészet
kivitelben

szűk koronák, hídak,
arany- és platina
pótló tételek

tömés, hűtés, táj-
előmozdítás
Videóklék soronként

Mérsékelt árak: Basch István

Regisztr.

BRASSÓ, Weiss Mihály utca 14 sz. mellett
bejárati Rózsa-ter 10. sz.

ként támogatta Hitler fegyverkezési törekvéseit, míg később a háború idején a leigázott népek kiűzítése révén nagy vagyont szerzett magának

GÖRÜGORSZÁG ÜGYE

A BT ELŐTT

(Moszkva) — A Biztonsági Tanács tovább folytatja a Görögországnak és Törökországnak nyújtandó amerikai kölcsön kérdésének vitáját. Gromko ismételtén kérte, hogy utasítsák vissza az amerikai kormány erre vonatkozó javaslatát. Ha az Egyesült Államok úgymond, valóban a görög népet kívánja támogatásában részesíteni, nem ellenezheti, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének egy bizottsága gondoskodjék az amerikai kölcsön hovatartásáról. Csak így lehet biztosítani azt, hogy a kölcsön valóban a görög nép érdekében szorítsa. A tárgyalás folytatását elnapolták.

TESTNEVELÉS

Mégis magrendezték a Bucsecs kupa siversenyét

A számyra kelt különböző ellenetes hírek ellenére is a Ski Club Bucuresti román husvét másodnapján a Bucsecsen, a Szarvasszakadéknévű völgyben mégis megrendezte hagyományossá vált, immár XI-kupaversenyét. Hogy a verseny megrendezésre kerülhetett, ahhoz nagyban hozzájárult a pnteken és szombaton hullott friss hó. A versenyre az ország valamennyi számottevő egyesülete elküldte legjobb siversenyzőit. Az erőszónyű és nehéz terepű versenynek 27 résztvevője volt.

A viharos időben lezajlott verseny első helyezette is a Bucsecs-kupa megnyerője Rosculeț Gh., a Ski Club Bukarest versenyzője lett 3.03 perc.

cel. A verseny második helyezettje az Encián kitűnő versenyzője Imreh Béla lett 3.24 perccel. 3. Petcu Const. (F. H. Bústeni) 3.31, 4. Baló László (CFR Buk.) 3.52, 5. Rosculeț Const. (F. H. Bústeni) 3.57.

Az Encián TTE vasárnap a Bolnoki rendez munkakirándulást, indulás vasárnap reggel a fél 7 órakor induló kisvasúttal. Vezető: Főrszék-Balázs. Második kirándulást az Encián a Keresztényhavasra rendezi. Találkozás vasárnap reggel 7 órakor a Porond-téren.

Az Encián hatfő, április 21-én este hét órai kezdettel az egyesület nagytérmeben választmányi gyűlést tart.

Apróhirdetések

szavanként 3200 lei. Legkevesebb hirdetés 32.000 lei. Alást keres rovatban 2400 lei. szavanként. Legkevesebb hirdetés 24.000 lei. Cim a kiadóban pódia 4000 lei. Közgazdasági közemények 6000 lei szavanként. Nyitást 10.000 lei szavanként. Szöveg kiadott hirdetés 6000 lei szavanként. Kereset hirdetés kiadott hirdetés 5000 lei negyzetcentiméterenként, páros bal szövegoldal és páratlan jobb szövegoldal 6000 lei negyzetcentiméterenként. Gyászjelentés negyzetcentiméterenként 5000 lei. — Hirdetési díjak előre fizetendők.

FOGLALKOZÁS

SZOLGÁT azonnal felvesz Laboratorul Metalochimie Brassó, Szítás-utca 2 sz. 9575-f

FŐZNITUDÓ leányt felvesz két szemeslyhez Pompea, Brassó, Calea Victoriei 9. 9682-f

KRESEK jó bútorasztalos segédt Szóke és Dobay, Covasna. 2-138

FŐZNITUDÓ, mosást, vasalást önállóan végző háztartásbeli keres Dr. Gidalt Jorga 18. Telefon 1989, Brassó. 9686-f

ÜZLETVEZETŐT keres azonnali beépítésre a Sepsibükkzád. „Kalkula” szövetkezet. Leánytiszti lehet az üzletvezetőség igazgatóságánál, Sepsibükkzád. 9145

ADÁS-VÉTEL

MODERN előfa ebédőberendezés eladó. Címeket a brassói kiadóba „ebéd-” jellegre kerek. 9587-a

INGATLAN

ELADÓ háznyi szöveggyár mellett. Bővebbet dr. Kovácsné Gábor ügyvédnél, Sepsibükkzád. 9146

KERESKEDELEM-IPAR

RÉGI RUHÁKAT, öltönyöket, kabátokat, cipőket, fehér- és ágyperműket napi áron veszünk, házhoz is megyünk. Haumann Brassó, Arvaház-utca 7. Telefon 29—69. 9526-f

VESEZUNK készpénzért és bizonyíthatóan régiségeket, kristályt, márkás porcellánt, perzsaszőnyeget, könyveket és mindenféle értéktárgyat. Tempo, Brassó, str. Regele Mihai 26. 9583-f

VEGYES

HASZNÁLBATATLAN varrógépet 14. kétfélesen kijavíthatja. Bede-né, Brassó, Kert-utca 8 sz. (A Scala mellet). 9424-v

SZERKESZTŐSÉG ES KIADÓ

HIVATAL

Sepsiszentgyörgy, Lenin-ut 3. Távfeszélő: 298.

Brassói kiadóhivatali és szerkesztőségi kiirendeltség: Str. Argintariilor 18. Távfeszélő: 17—38.

Bejegyezve a brassói törvényhatóság C. II. 1788—1944. szám alatt. Regisztrálta: Cenzura Militară az 1491—1944. X. 7. szám alatt.